



CONTRATO PARA LA PRESTACION DEL **SERVICIO DE SUMINISTRO Y APLICACIÓN DE REACTIVOS GAS CLORO E HIPOCLORITO DE SODIO Y EL MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN**, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE, LA COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE MÉXICO, ORGANISMO PÚBLICO DESCENTRALIZADO DEL GOBIERNO DEL ESTADO DE MÉXICO, REPRESENTADA POR EL ING. JOSÉ MANUEL CAMACHO SALMÓN, EN SU CARÁCTER DE VOCAL EJECUTIVO, CON LA INTERVENCIÓN DEL ARQ. FRANCISCO ARMANDO RUEDA ESPINOSA, DIRECTOR GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS, A QUIENES PARA EFECTOS DEL PRESENTE DOCUMENTO, EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ **"LA COMISIÓN"**; Y POR LA OTRA, EL MUNICIPIO DE **ATENCO**, ESTADO DE MÉXICO, REPRESENTADO POR EL C. ILDEFONSO SILVA VEGA, EN SU CARÁCTER DE PRESIDENTE MUNICIPAL CONSTITUCIONAL, EL C. MANUEL HIDALGO YESCAS, SECRETARIO DEL H. AYUNTAMIENTO Y LA C.P. ARELI GUADALUPE CANDELAS RAMÍREZ, TESORERA MUNICIPAL, A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ COMO **"EL MUNICIPIO"** Y CUANDO INTERVENGAN DE MANERA CONJUNTA **"LA COMISIÓN"** Y **"EL MUNICIPIO"**, SE LES DENOMINARÁ **"LAS PARTES"**, AL TENOR DEL ANTECEDENTE, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES:

#### ANTECEDENTE

**"LA COMISIÓN"** ES UN ORGANISMO PÚBLICO DESCENTRALIZADO, AUXILIAR DEL PODER EJECUTIVO, CON PERSONALIDAD JURÍDICA Y PATRIMONIO PROPIOS, SECTORIZADO DE LA SECRETARIA DEL AGUA Y OBRA PÚBLICA, CON CARÁCTER DE AUTORIDAD FISCAL, QUE TIENE POR OBJETO PLANEAR, PROGRAMAR, PRESUPUESTAR, DISEÑAR, CONSTRUIR, CONSERVAR, MANTENER, OPERAR Y ADMINISTRAR SISTEMAS DE AGUA POTABLE, DESINFECCIÓN, DRENAJE, ALCANTARILLADO SANEAMIENTO, TRATAMIENTO Y REUSO DE AGUAS TRATADAS, ASÍ COMO LA DISPOSICIÓN FINAL DE SUS PRODUCTOS E IMPONER LAS SANCIONES QUE CORRESPONDAN EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVIDAD EN LA MATERIA, DE CONFORMIDAD CON LO ESTABLECIDO EN LOS ARTÍCULOS 17 DE LA LEY DEL AGUA PARA EL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS. 1, 13, 45 Y 47 DE LA LEY ORGÁNICA DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DEL ESTADO DE MÉXICO.

#### DECLARACIONES

I. 1 PARA EL CUMPLIMIENTO DE SU OBJETO, **"LA COMISIÓN"** TIENE ENTRE OTRAS LA ATRIBUCIÓN DE PARA PROPORCIONAR EL SERVICIO DE SUMINISTRO Y APLICACIÓN DE REACTIVOS GAS CLORO E HIPOCLORITO DE SODIO Y EL MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN, EN TERMINOS DEL CONVENIO O CONTRATO QUE SE SUSCRIBAN CONFORME A LO DISPUESTO POR EL ARTÍCULO 18 FRACCIÓN XXIV DE LA LEY DEL AGUA PARA EL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS, EN CONCORDANCIA CON EL INCISO F, DE LA FRACCIÓN II, DEL ARTICULO 95, DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS, CONTANDO PARA ELLO, CON LA ORGANIZACIÓN, INFRAESTRUCTURA HIDRÁULICA Y DEMÁS ELEMENTOS TÉCNICOS, ECONÓMICOS Y HUMANOS SUFICIENTES PARA ESE PROPÓSITO.

I.2 EL C. DOCTOR ERUVIEL AVILA VILLEGAS, GOBERNADOR CONSTITUCIONAL DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE MÉXICO, EN EJERCICIO DE LA FACULTAD SEÑALADA EN EL ARTÍCULO 77 FRACCIÓN XIV DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE MÉXICO, DESIGNÓ AL ING. JOSÉ MANUEL CAMACHO SALMÓN, VOCAL

1

SECRETARÍA DEL AGUA Y OBRA PÚBLICA  
COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE MÉXICO



EJECUTIVO DE LA COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE MÉXICO, POR LO QUE SE ENCUENTRA PLENAMENTE FACULTADO PARA REPRESENTARLA, EN TÉRMINOS DE LO DISPUESTO POR EL ARTÍCULO 21 DE LA LEY DEL AGUA PARA EL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS.

I.3 HA DETERMINADO PROCEDENTE LA SOLICITUD DE **“EL MUNICIPIO”** PARA PROPORCIONARLE EL SERVICIO DE SUMINISTRO Y APLICACIÓN DE REACTIVOS GAS CLORO E HIPOCLORITO DE SODIO Y EL MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN, EN LAS FUENTES MUNICIPALES DE ABASTECIMIENTO. SEÑALADAS EN LA CLÁUSULA SEGUNDA DEL PRESENTE CONTRATO.

I.4 PARA LOS EFECTOS DEL PRESENTE CONTRATO **“LA COMISIÓN”** SEÑALA COMO SU DOMICILIO, EL QUE SE UBICA EN EL INMUEBLE MARCADO CON EL NUMERO DIEZ, DE LA CALLE DE FÉLIX GUZMÁN, COLONIA EL PARQUE, CÓDIGO POSTAL 53390, EN NAUCALPAN DE JUÁREZ, ESTADO DE MÉXICO.

## II.- **“EL MUNICIPIO”** DECLARA QUE:

II.1 ES Y SE RECONOCE COMO UNO DE LOS 125 MUNICIPIOS QUE INTEGRAN EL ESTADO DE MÉXICO Y CUENTA CON PERSONALIDAD JURÍDICA Y PATRIMONIO PROPIOS, DE CONFORMIDAD CON LO PRECEPTUADO POR LOS ARTÍCULOS 112 Y 138 DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE MÉXICO Y 6 DE LA LEY ORGÁNICA MUNICIPAL DEL ESTADO DE MÉXICO.

II.2 CONFORME LO PREVIENEN LOS ARTÍCULOS 115 FRACCIÓN III, INCISO A) DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS; 112 Y 122 DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE MÉXICO; 31 FRACCIONES II Y XXII Y 125, FRACCIÓN I DE LA LEY ORGÁNICA MUNICIPAL DEL ESTADO DE MÉXICO; ASÍ COMO 33, 68 Y 69 FRACCIONES I Y II DE LA LEY DEL AGUA PARA EL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS, **“EL MUNICIPIO”** TIENE A SU CARGO, LA PRESTACIÓN ENTRE OTROS, DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS DE SUMINISTRO DE AGUA POTABLE, DRENAJE, ALCANTARILLADO Y TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES, DEBIENDO PROMOVER LAS ACCIONES NECESARIAS PARA LOGRAR SU AUTOSUFICIENCIA TÉCNICA Y FINANCIERA EN ESTA MATERIA, PARA PROPORCIONAR DICHOS SERVICIOS CON CONTINUIDAD, EFICIENCIA, COBERTURA Y CALIDAD PARA SATISFACER LAS DEMANDAS DE LA POBLACIÓN DE SU JURISDICCIÓN TERRITORIAL, CUIDANDO QUE LA CALIDAD DEL AGUA SUMINISTRADA, CUMPLA CON LAS NORMAS OFICIALES MEXICANAS, CON EL ESTABLECIMIENTO DE PROCESOS DE POTABILIZACIÓN.

II.3 QUE ES LIBRE VOLUNTAD DE **“EL MUNICIPIO”** RECIBIR POR PARTE DE **“LA COMISIÓN”**, EL SERVICIO DE SUMINISTRO Y APLICACIÓN DE REACTIVOS GAS CLORO E HIPOCLORITO DE SODIO Y EL MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN, EN ADELANTE **“EL SERVICIO”**, EN LAS FUENTES MUNICIPALES DE ABASTECIMIENTO. SEÑALADAS EN LA CLÁUSULA SEGUNDA DEL PRESENTE CONTRATO, CON BASE EN LA TARIFA ESTABLECIDA EN EL ARTÍCULO 95 FRACCIÓN II, INCISO F) DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS, POR LO QUE CONFORME A LO

2

SECRETARÍA DEL AGUA Y OBRA PÚBLICA  
COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE MÉXICO



DISPUERTO POR LOS ARTÍCULOS 15 Y 31 FRACCIÓN II, DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL DEL ESTADO DE MÉXICO, SUS LEGÍTIMOS REPRESENTANTES HAN SOLICITADO LA FORMALIZACIÓN DEL PRESENTE ACTO, MEDIANTE LA SUSCRIPCIÓN DE ESTE CONTRATO, RECONOCIENDO LOS ALCANCES LEGALES DEL MISMO, ASÍ COMO LAS CANTIDADES QUE POR ADEUDOS DE DERECHOS POR SERVICIOS DE SUMINISTRO Y RECARGA DE REACTIVOS GAS CLORO E HIPOCLORITO DE SODIO Y MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN SE GENEREN, TANTO POR SUERTE PRINCIPAL COMO POR ACCESORIOS, REPRESENTARAN CRÉDITOS FISCALES A SU CARGO, PÁRA TODOS LOS EFECTOS LEGALES A QUE HAYA LUGAR.

II.4 QUE MEDIANTE ACUERDO, DE FECHA 24 DE ENERO DE 2013, EL CABILDO DEL H. AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE ATENCO, ESTADO DE MÉXICO, AUTORIZÓ LA SUSCRIPCIÓN DEL PRESENTE INSTRUMENTO, DOCUMENTO QUE SE ANEXA AL PRESENTE COMO ANEXO UNO.

II.5 QUE SEÑALA COMO DOMICILIO PARA LOS FINES DEL PRESENTE CONVENIO EL UBICADO EN CALLE 27 DE SEPTIEMBRE S/N, COLONIA CENTRO, ATENCO, ESTADO DE MÉXICO C.P.56300.

III. DE "LAS PARTES" ,QUE

III.1 SE RECONOCEN MUTUAMENTE LA PERSONALIDAD QUE HAN ACREDITADO EN EL PRESENTE INSTRUMENTO Y ENTERADOS DEL CONTENIDO Y ALCANCE DE LAS DECLARACIONES ANTERIORES, SE SUJETAN AL DEBIDO CUMPLIMIENTO DEL PRESENTE ACUERDO DE VOLUNTADES, DE CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES:

**CLÁUSULAS**

**PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.-** LO ES, POR PARTE DE "LA COMISIÓN" A "EL MUNICIPIO", LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE SUMINISTRO Y APLICACIÓN DE REACTIVOS GAS CLORO E HIPOCLORITO DE SODIO Y EL MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN, EN ADELANTE "EL SERVICIO", EN CADA UNA DE LAS FUENTES DE ABASTECIMIENTO MUNICIPAL UBICADOS DENTRO DE SU JURISDICCIÓN TERRITORIAL, MISMO QUE SERVIRÁ PARA EL TRATAMIENTO DE AGUA, PARA EL DEBIDO CUMPLIMIENTO DE LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO SUMINISTRO DE AGUA POTABLE QUE POR DISPOSICIÓN CONSTITUCIONAL TIENE A SU CARGO "MUNICIPIO".

PARA TAL EFECTO, SE SEÑALAN LAS SIGUIENTES FUENTES:

- 1.- SANTA ROSA (POZO SANTA ROSA)
- 2.- NEXQUIPAYAC No. 2
- 3.- ZAPOTLAN
- 4.- FRANCISCO I. MADERO
- 5.- LA PASTORÍA
- 6.- SANTA ISABEL IXTAPA
- 7.- ACUEXCOMAC



- 8.- CAMBRAY POZO  
9.- COLONIA GERTRUDIS SÁNCHEZ

**SEGUNDA: CUANTIFICACIÓN DE “EL SERVICIO”.-** PARA LA CUANTIFICACIÓN DE LOS VOLÚMENES DE AGUA A LOS CUALES SE LES APLICARÁ EL TRATAMIENTO DE CLORACIÓN, “EL MUNICIPIO” ACEPTA QUE LA MEDICIÓN RESPECTIVA, SERÁ CON BASE AL METRO CÚBICO DE AGUA QUE SEA EXTRAÍDA Y CLORADA EN CADA UNA DE LAS FUENTES MUNICIPALES Y EN LOS ESTUDIOS DE PITOMETRÍA REALIZADOS, TOMANDO EN CUENTA, LAS HORAS DE TRABAJO DE LOS EQUIPOS DE BOMBEO RESPECTIVOS.

EN EL CASO QUE “EL MUNICIPIO” REQUIERA LA MEDICIÓN A TRAVÉS DE EQUIPOS PERMANENTES, (HIDRÓMETROS) “EL MUNICIPIO” SE OBLIGA A ADQUIRIRLOS E INSTALARLOS EN LAS FUENTES MUNICIPALES QUE SE REQUIERAN.

CUANDO EXISTA MEDIDOR, LAS MEDICIONES SERÁN PRACTICADAS EXCLUSIVAMENTE POR PERSONAL TÉCNICO DE “LA COMISIÓN” EVENTO AL QUE PODRÁ ACUDIR COMO OBSERVADOR, PERSONAL DEBIDAMENTE ACREDITADO POR PARTE DE “EL MUNICIPIO”, LA FALTA DE ASISTENCIA DEL PERSONAL DE “EL MUNICIPIO”, NO INVALIDARÁ LOS HECHOS Y CIRCUNSTANCIAS ASENTADAS EN EL ACTA RESPECTIVA.

**TERCERA: DETERMINACIÓN DE CRÉDITOS FISCALES.-** UNA VEZ REALIZADAS LA CUANTIFICACIÓN DE EL SERVICIO”, “EL MUNICIPIO” Y “LA COMISIÓN” ESTABLECEN DE COMÚN ACUERDO QUE, LA DETERMINACIÓN DE LOS CRÉDITOS FISCALES RESPECTIVOS A SUS CONSUMOS MENSUALES, SERÁN CONFORME A LA TARIFA ESTABLECIDA EN EL ARTÍCULO 95 FRACCIÓN II, INCISO F) DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS, MULTIPLICADA EL VOLUMEN CUANTIFICADO SEGÚN LA CLÁUSULA SEGUNDA DE ESTE INSTRUMENTO, LO ANTERIOR PARA EL EFECTO DE QUE “EL MUNICIPIO” PROCEDA A REALIZAR EL PAGO CORRESPONDIENTE DENTRO DEL TÉRMINO ESTABLECIDO EN EL PENÚLTIMO PÁRRAFO DEL ARTÍCULO 95, DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS.

**CUARTA: MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO.-** “LA COMISIÓN” PRESTARÁ EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO A LOS EQUIPOS DE CLORACIÓN QUE SE ENCUENTREN INSTALADOS EN LAS FUENTES DE ABASTECIMIENTO MUNICIPALES QUE SE PRECISAN EN LA CLÁUSULA PRIMERA DEL PRESENTE INSTRUMENTO, EL CUAL PODRÁ CONSISTIR ENTRE OTROS EN:

- A) LIMPIEZA GENERAL EN PANEL DE CONTROL, A VÁLVULAS DE VENTEO, DIFERENCIAL DE PRESIÓN V-NOTCH, ROTÁMETRO E INYECTOR.
- B) CAMBIO DE O-RINGS.
- C) CAMBIO DE DIAFRAGMA, ROTÁMETRO, GARGANTAS Y TOBERAS.
- D) REHABILITACIÓN DE LA BOMBA DE AYUDA.

EL MANTENIMIENTO CORRECTIVO SE PROPORCIONARÁ UNA VEZ QUE SEA REQUERIDO MEDIANTE ESCRITO POR “EL MUNICIPIO”, CON LA PRONTITUD QUE LA FALLA AMERITE.

**QUINTA: RESPONSABILIDAD DE “EL MUNICIPIO”.-** LAS PARTES ESTÁN DE ACUERDO QUE SERÁ DE LA EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE “EL MUNICIPIO” LO SIGUIENTE:

4

SECRETARÍA DEL AGUA Y OBRA PÚBLICA  
COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE MÉXICO

- A) LA CUSTODIA, ARRANQUE, PARO Y USO ADECUADO DE LOS EQUIPOS DE CLORACIÓN, QUE SE ENCUENTREN INSTALADOS EN LAS FUENTES DE ABASTECIMIENTO MUNICIPAL QUE SE PRECISAN EN LA CLÁUSULA PRIMERA DE ESTE INSTRUMENTO.
- B) EL USO Y DESTINO DE LOS REACTIVOS QUE LE SEAN SUMINISTRADOS POR “**LA COMISIÓN**”, MOTIVO POR EL CUAL LIBERA A ÉSTA ÚLTIMA DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD AL RESPECTO.
- C) PRESTAR EL SERVICIO PÚBLICO DE SUMINISTRO DE AGUA POTABLE, EN LOS TÉRMINOS QUE SEÑALAN LOS ORDENAMIENTOS NORMATIVOS QUE RIGEN SU ACTUACIÓN, VIGILAR Y VERIFICAR QUE EL CLORO RESIDUAL LIBRE QUE CONTENGA EL AGUA POTABLE QUE SE SUMINISTRE A NIVEL DOMICILIARIO Y EN GENERAL AL MUNICIPIO, SE ENCUENTRE DENTRO DE LOS PARÁMETROS QUE MARCA LA NORMA OFICIAL MEXICANA NÚMERO NOM-127-SSA1-1994, PUBLICADA EN EL DIARIO OFICIAL DE LA FEDERACIÓN, EL DÍA JUEVES DIECIOCHO DE ENERO DE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y SEIS.
- D) INFORMAR DE MANERA INMEDIATA A “**LA COMISIÓN**” LAS FALLAS QUE PRESENTEN LOS EQUIPOS DE CLORACIÓN EN LOS QUE SE SUMINISTRE EL REACTIVO.
- E) TENER LIBRE Y DISPONIBLE EL ACCESO AL SITIO DONDE SE ENCUENTREN INSTALADOS LOS DOSIFICADORES Y PERMITIR CUANTAS VECES SEA NECESARIO, EL ACCESO AL PERSONAL TÉCNICO DE LA “**LA COMISIÓN**” PARA SUMINISTRAR EL REACTIVO, REALIZAR EL MANTENIMIENTO O REPARACIÓN DE LOS CLORADORES, ASÍ COMO EN SU CASO PARA REALIZAR LA TOMA DE MEDICIÓN DEL AGUA EXTRAÍDA DE LAS FUENTES.
- F) SUMINISTRAR, INSTALAR Y MANTENER EN BUENAS CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO LOS MEDIDORES DE FLUJO QUE SE REQUIERAN, PARA CUANTIFICAR EL VOLUMEN DE AGUA EXTRAÍDA EN CADA UNA DE LAS FUENTES QUE SE PRECISAN EN LA CLÁUSULA SEGUNDA DE ESTE INSTRUMENTO Y QUE SE USAN COMO PARÁMETRO, ENTRE OTROS, PARA DETERMINAR EL CONSUMO DEL GAS CLORO E HIPOCLORITO DE SODIO, RESPECTIVAMENTE.

**SEXTA: RESGUARDO DE LOS EQUIPOS.- “EL MUNICIPIO”** SERÁ EL RESPONSABLE DEL RESGUARDO Y CONSERVACIÓN DE LOS TANQUES DE REACTIVOS GAS CLORO Y/O HIPOCLORITO DE SODIO INSTALADOS, PROCURANDO SU LIBRE ACCESO PARA LA MEDICIÓN DE VOLÚMENES CLORADOS, DEBIENDO TOMAR LAS MEDIDAS NECESARIAS PARA SU DEBIDA PROTECCIÓN, CONTRA ROBO, MANIPULACIÓN O CUALQUIER OTRO TIPO DE DESPERFECTOS O DESCOMPOSTURA. ASIMISMO LAS PARTES ESTÁN DE ACUERDO, EN QUE PARA EL CASO DE QUE LOS MEDIDORES DE FLUJO DE AGUA SUFRAN ALGUNA FALLA O DESCOMPOSTURA QUE IMPIDAN TOTAL O PARCIALMENTE LA CORRESPONDIENTE TOMA DE LECTURA Y MEDICIÓN, O BIEN SE CAREZCA DE ELLOS, EN LAS FUENTES REFERIDAS EN LA CLÁUSULA PRIMERA DE ESTE INSTRUMENTO, LOS SERVICIOS OBJETO DE ESTE INSTRUMENTO, SE CUANTIFICARÁN, DETERMINARÁN Y

5

SECRETARÍA DEL AGUA Y OBRA PÚBLICA  
COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE MÉXICO



COBRARÁN EN BASE A LOS ESTUDIOS DE PITOMETRÍA QUE AL EFECTO REALICE “**LA COMISIÓN**”.

**SÉPTIMA: VOLUMEN Y MODIFICACIONES DEL MISMO.-** LAS PARTES CONVIENEN QUE EL SERVICIO DE SUMINISTRO DE GAS CLORO Y/O HIPOCLORITO DE SODIO, SERÁ INCREMENTADO O DISMINUIDO SEGÚN LOS VOLÚMENES DE AGUA EXTRAÍDOS DE LAS FUENTES DE ABASTECIMIENTO MUNICIPAL, SITUACIÓN QUE QUEDARÁ ASENTADA EN EL OFICIO RESPECTIVO Y QUE SERÁ DADO A CONOCER EN LA DETERMINACIÓN DE LOS CRÉDITOS FISCALES CORRESPONDIENTES GENERADOS DE ESTE SERVICIO, LOS CUALES SERÁN CUBIERTOS DE CONFORMIDAD CON LO QUE ESTABLECE LA FRACCIÓN II, INCISO F) DEL ARTÍCULO 95, DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS.

**OCTAVA: RESPONSABILIDAD DEL USUARIO.-** “**EL MUNICIPIO**” A PARTIR DE QUE SE REALICE EL SUMINISTRO DE GAS CLORO Y/O HIPOCLORITO DE SODIO Y MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN, LA RECEPCIÓN DE “**EL SERVICIO**” EN LOS PUNTOS DE ENTREGA RESPECTIVOS, LIBERA A “**LA COMISIÓN**” DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD DERIVADA EN LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO PÚBLICO DE AGUA POTABLE A NIVEL DOMICILIARIO, QUEDANDO DESDE ESE MOMENTO BAJO LA ABSOLUTA RESPONSABILIDAD DE “**EL MUNICIPIO**” SUMINISTRARLO.

**NOVENA: PRECIO DEL SERVICIO.-** “**LAS PARTES**”, EXPRESAN SU ABSOLUTA CONFORMIDAD EN ACORDAR QUE EL PRECIO POR EL SERVICIO DE SUMINISTRO, APLICACIÓN Y RECARGA DE REACTIVOS DE GAS CLORO Y/O HIPOCLORITO DE SODIO Y MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN, OBJETO DE ESTE CONTRATO, SERÁ EL QUE ESTABLEZCA COMO TARIFA LA H. LEGISLATURA DEL ESTADO, EN CADA UNO DE LOS EJERCICIOS FISCALES EN QUE TENGA VIGENCIA ESTE INSTRUMENTO, POR ELLO, SE OBLIGA “**EL MUNICIPIO**” A PAGAR LOS DERECHOS ESTABLECIDOS EN LA FRACCIÓN II, INCISO F) DEL ARTÍCULO 95, DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS, VIGENTES AL MOMENTO DE SU CAUSACIÓN, DEBIENDO “**EL MUNICIPIO**” PAGAR LOS DERECHOS CORRESPONDIENTES CONTRA LA PRESTACIÓN DE “**EL SERVICIO**”, DE ACUERDO A LA TARIFA APLICABLE DURANTE CADA UNO DE LOS EJERCICIOS FISCALES EN QUE SE ENCUENTRE VIGENTE ESTE CONTRATO.

**DÉCIMA: PAGO DE “EL SERVICIO”.-** “**EL MUNICIPIO**”, UNA VEZ QUE LE SEAN DETERMINADOS POR “**LA COMISIÓN**” LOS CRÉDITOS FISCALES CORRESPONDIENTES A SU CARGO, DE CONFORMIDAD CON LAS CLÁUSULA SEGUNDA Y TERCERA DE ESTE CONTRATO, SE OBLIGA A PAGAR A “**LA COMISIÓN**” LOS DERECHOS POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE SUMINISTRO DE GAS CLORO Y/O HIPOCLORITO DE SODIO Y MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN, DURANTE LOS TREINTA DÍAS DEL MES POSTERIOR A AQUEL EN EL QUE SE HAYA RECIBIDO EL MISMO, ELLO DE CONFORMIDAD CON LO QUE ESTABLECE LA FRACCIÓN II, INCISO F) Y PENÚLTIMO PÁRRAFO, DEL ARTÍCULO 95, DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS.

**DÉCIMA PRIMERA: FORMA DE PAGO.-** LAS PARTES ESTABLECEN QUE “**EL MUNICIPIO**” PARA CUMPLIR CON LA OBLIGACIÓN DE PAGO A SU CARGO, QUE SE GENERE POR CONCEPTO DE DERECHOS POR LA PRESTACIÓN DE “**EL SERVICIO**”, DEBERÁ ACUDIR A REALIZAR EN LA CAJA GENERAL DE “**LA COMISIÓN**”, UBICADA EN LA CALLE DE FÉLIX

GUZMÁN NUMERO 10, SEGUNDO PISO, COLONIA EL PARQUE, NAUCALPAN DE JUÁREZ, ESTADO DE MÉXICO, EL PAGO DE LOS CRÉDITOS FISCALES CORRESPONDIENTES, A TRAVÉS DE CUALQUIERA DE LOS MEDIOS DE PAGO QUE PREVÉ EL ARTÍCULO 26 DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS, COMO SON:

- A) EXPEDICIÓN DE CHEQUE DE CAJA O CERTIFICADO.
- B) TRANSFERENCIA DE FONDOS.
- C) MEDIOS BANCARIOS O ELECTRÓNICOS, Y/O "SPEI" (SISTEMA DE PAGO ELECTRÓNICO INTERBANCARIO) DEBIENDO EN ESTE ÚLTIMO CASO SOLICITAR AL DEPARTAMENTO DE TESORERÍA DE LA SUBDIRECCIÓN DE FINANZAS DE "LA CAEM" SU NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN O REFERENCIA DE PAGO A NOMBRE DE "LA COMISIÓN".
- D) AFECTACIÓN DIRECTA DE LAS PARTICIPACIONES TANTO FEDERALES COMO ESTATALES, QUE TIENE A SU FAVOR "EL MUNICIPIO", MISMOS QUE SERÁN ENTERADOS A FAVOR DE "LA COMISIÓN", POR PARTE DE LA SECRETARÍA DE FINANZAS DEL ESTADO DE MÉXICO, EN ESTE ÚLTIMO CASO CON LA SOLA SOLICITUD ESCRITA QUE HAGA "LA COMISIÓN" A LA CITADA SECRETARÍA Y PREVIOS LOS TRÁMITES Y AUTORIZACIÓN PARA LA AFECTACIÓN Y ENTERO QUE HABRÁ DE GESTIONAR "EL MUNICIPIO".

UNA VEZ ACREDITADO EL PAGO, "LA COMISIÓN" EXPEDIRÁ LA FACTURA CORRESPONDIENTE DEBIDAMENTE REQUISITADA.

EL MUNICIPIO MANIFIESTA SU CONFORMIDAD DE QUE EN CASO DE QUE "LA COMISIÓN" CELEBRE CONVENIOS DE COLABORACIÓN ADMINISTRATIVA CON LA SECRETARÍA DE FINANZAS PARA OPERAR EL PAGO Y AFECTACIÓN DE PARTICIPACIONES DE LOS MUNICIPIOS SE OBLIGA A FORMALIZAR EL ADENDUM CORRESPONDIENTE PARA ADECUAR ESTE INSTRUMENTO A DICHO ESQUEMA.

**DÉCIMA SEGUNDA: PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO DE EJECUCIÓN.-** LAS PARTES QUE SUSCRIBEN EL PRESENTE INSTRUMENTO ACEPTAN QUE EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE PAGO DEL CRÉDITO FISCAL GENERADO POR LA PRESTACIÓN DE "EL SERVICIO" PROPORCIONADO A "EL MUNICIPIO", "LA COMISIÓN" PODRÁ HACER EXIGIBLE EL (LOS) PAGO(S) OMITIDO(S), MEDIANTE EL PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO DE EJECUCIÓN, CONFORME A LO ESTABLECIDO EN EL TÍTULO DÉCIMO TERCERO, DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS.

**DÉCIMA TERCERA: COMPENSACIÓN DE SALDOS.-** LAS PARTES ACUERDAN QUE EN CASO DE QUE "EL MUNICIPIO" PAGUE A "LA COMISIÓN" UNA CANTIDAD POR "EL SERVICIO", SUPERIOR AL REALMENTE SUMINISTRADO, "LA COMISIÓN" REALIZARÁ LA COMPENSACIÓN DE DICHO PAGO DE MANERA INMEDIATA, APLICANDO EN LO QUE NO SE CONTRAPONGA A ESTE INSTRUMENTO LO DISPUESTO POR EL ARTÍCULO 44 DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS, Y CUANDO ELLO SIGNIFIQUE SALDO A FAVOR DE "EL MUNICIPIO" LA APLICACIÓN DEL MISMO SE EFECTUARÁ EN EL SIGUIENTE PAGO DE DICHO SERVICIO.

SECRETARÍA DEL AGUA Y OBRA PÚBLICA  
COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE MÉXICO

**DÉCIMA CUARTA: VIGENCIA DEL CONTRATO.-** LAS PARTES CONVIENEN QUE EL PRESENTE CONTRATO SURTIRÁ SUS EFECTOS A PARTIR DEL DÍA PRIMERO DE FEBRERO DE DOS MIL TRECE, HASTA EL DÍA TREINTA Y UNO DE DICIEMBRE DE DOS MIL QUINCE.

**DÉCIMA QUINTA: CAUSAS DE SUSPENSIÓN DEL SUMINISTRO: "LA COMISIÓN"** SIN PERJUICIO DE RECUPERAR LOS ADEUDOS QUE SE LLEGUEN A GENERAR POR EL INCUMPLIMIENTO OPORTUNO DE PAGO DE LOS DERECHOS QUE POR EL SERVICIO DE SUMINISTRO DE GAS CLORO Y/O HIPOCLORITO DE SODIO Y MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN, OBJETO DEL PRESENTE INSTRUMENTO, INCLUSIVE A TRAVÉS DEL PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO DE EJECUCIÓN; SUSPENDERÁ "EL SERVICIO" A "EL MUNICIPIO", EN LOS SIGUIENTES CASOS:

A).- POR LA FALTA DE PAGO OPORTUNO, POR PARTE DE "EL MUNICIPIO" DE CRÉDITO FISCAL ALGUNO, GENERADO POR LA PRESTACIÓN MATERIA DE ESTE CONTRATO; "LA COMISIÓN" QUEDA PLENAMENTE FACULTADA PARA MANTENER LA SUSPENSIÓN DEL SERVICIO DE SUMINISTRO DE GAS CLORO Y/O HIPOCLORITO DE SODIO, HASTA EN TANTO NO SE REGULARICE EN EL PAGO DE LA MENSUALIDAD VENCIDA.

B).- EN EL CASO DE QUE SEA IMPOSIBLE SU CUMPLIMIENTO POR PARTE DE "LA COMISIÓN", POR CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR.

C).- CUANDO "EL MUNICIPIO" NO CUMPLA CON CUALQUIERA DE LAS OBLIGACIONES QUE TIENE A SU CARGO, EN LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE CONTRATO.

**DÉCIMA SEXTA: PROCEDIMIENTO DE SUSPENSIÓN.-** LA SUSPENSIÓN DEL SERVICIO DE SUMINISTRO, Y RECARGA DE REACTIVOS GAS CLORO E HIPOCLORITO DE SODIO Y MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN, POR MOTIVOS DE OMISIÓN DE PAGO, SE REALIZARÁ AL DÍA HÁBIL SIGUIENTE DE AQUEL EN QUE HAYA CONCLUIDO EL TÉRMINO PARA EL PAGO DE DICHO SERVICIO, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN EL PENÚLTIMO PÁRRAFO DEL ARTÍCULO 95 DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS.

EL REESTABLECIMIENTO DEL SERVICIO SE REALIZARÁ AL DÍA HÁBIL SIGUIENTE A AQUEL EN QUE HAYA SIDO SUBSANADA LA CAUSA QUE ORIGINÓ LA SUSPENSIÓN DEL SERVICIO DE SUMINISTRO DE REACTIVOS Y MANTENIMIENTO Y SE HAYA CUBIERTO TOTALMENTE EL IMPORTE A SU CARGO QUE ORIGINÓ DICHA SUSPENSIÓN, SIN QUE EXISTA RESPONSABILIDAD PARA "LA COMISIÓN" CON MOTIVO DE QUE TAL SUSPENSIÓN Y REINICIO DEL SERVICIO QUE PUDIEREN GENERAR DAÑOS O PERJUICIOS A LAS PERSONAS DEL MUNICIPIO O A SUS BIENES.

**DÉCIMA SEPTIMA.- TERMINACIÓN DEL CONTRATO.-** EL CONTRATO DEL SERVICIO DE SUMINISTRO DE GAS CLORO Y/O HIPOCLORITO DE SODIO Y MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN, SE EXTINGUIRÁ SIN PERJUICIO DEL COBRO DE ADEUDOS DE LOS CRÉDITOS FISCALES QUE SE GENEREN POR LOS DERECHOS DE DICHO SUMINISTRO, AUN Y CUANDO "LA COMISIÓN" OPTE POR HACER EXIGIBLE EL CRÉDITO FISCAL RESPECTIVO, A TRAVÉS DEL PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO DE EJECUCIÓN, POR CUALQUIERA DE LAS CAUSAS SIGUIENTES:

8

SECRETARÍA DEL AGUA Y OBRA PÚBLICA  
COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE MÉXICO

I.- POR VOLUNTAD DE LAS PARTES

II.- POR RESOLUCIÓN DE "LA COMISIÓN", EN LOS SIGUIENTES CASOS:

A).-POR INCUMPLIMIENTO DE "EL MUNICIPIO" AL CONTRATO DEL SERVICIO DE SUMINISTRO DE REACTIVOS GAS CLORO E HIPOCLORITO DE SODIO Y MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN O DE LAS OBLIGACIONES QUE DE EL SE DERIVEN.

B).- POR TERMINACIÓN DE LA VIGENCIA DEL PRESENTE CONTRATO.

EN CASO DE SUSPENSIÓN DEL SERVICIO DE SUMINISTRO, APLICACIÓN Y RECARGA DE REACTIVOS GAS CLORO E HIPOCLORITO DE SODIO Y EL MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE CLORACIÓN, POR FALTA DE PAGO, SE PODRÁ DAR POR TERMINADO EL CONTRATO A JUICIO DE "LA COMISIÓN" SIN PERJUICIO DE LOS DERECHOS DE ESTA A LA EXIGENCIA DEL PAGO DEL CRÉDITO FISCAL GENERADO EN LOS TÉRMINOS DE LA CLÁUSULA DÉCIMA Y DÉCIMA PRIMERA, O DE LO DISPUESTO EN EL CAPITULO DÉCIMO TERCERO DEL CÓDIGO FINANCIERO DEL ESTADO DE MÉXICO Y MUNICIPIOS.

LA REANUDACIÓN DE "EL SERVICIO" DESPUÉS DE HABERSE EXTINGUIDO EL CONTRATO POR CUALQUIERA DE LAS CAUSAS SEÑALADAS ANTERIORMENTE, SOLO PODRÁ EFECTUARSE MEDIANTE UNA NUEVA SOLICITUD, LA SUSCRIPCIÓN DE UN NUEVO CONTRATO Y EL PAGO DE LA TOTALIDAD DE LOS CRÉDITOS FISCALES VENCIDOS Y NO PAGADOS, ASÍ COMO SUS ACCESORIOS.

DÉCIMA OCTAVA: CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR.- LAS PARTES CONVIENEN EN QUE "LA COMISIÓN" QUEDARÁ LIBERADA DE LA OBLIGACIÓN DE PRESTAR A "EL MUNICIPIO" LOS SERVICIOS OBJETO DE ESTE CONTRATO SIN RESPONSABILIDAD ALGUNA, CUANDO POR CASO FORTUITO, FUERZA MAYOR O RAZONES DE INTERÉS GENERAL, NO SEA POSIBLE PRESTARLOS.

DÉCIMA NOVENA: AUSENCIA DE VICIOS EN EL CONSENTIMIENTO.- "LAS PARTES" MANIFIESTAN EXPRESAMENTE QUE ES SU LIBRE VOLUNTAD OBLIGARSE EN LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE INSTRUMENTO, POR LO CUAL RENUNCIAN A ANULARLO O RESCINDIRLO POR TAL MOTIVO, YA QUE NO EXISTE ERROR, DOLO, MALA FE O VICIO ALGUNO DEL CONSENTIMIENTO.

VIGÉSIMA : JURISDICCIÓN.- PARA LA INTERPRETACIÓN Y/O CUMPLIMIENTO DE ESTE CONTRATO, ASÍ COMO PARA TODO AQUELLO QUE NO ESTE EXPRESAMENTE ESTIPULADO EN EL MISMO, "LAS PARTES" CONVIENEN EN RESOLVERLO DE COMÚN ACUERDO, Y SI SUBSISTIERE LA DISCREPANCIA, SE SOMETEN EXPRESAMENTE A LA JURISDICCIÓN DE LA SALA COMPETENTE DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO CON SEDE EN NAUCALPAN DE JUÁREZ, ESTADO DE MÉXICO, RENUNCIANDO AL FUERO QUE PUDIERA CORRESPONDERLES EN RAZÓN DE SU DOMICILIO PRESENTE O FUTURO.

LEÍDO QUE FUE POR "LAS PARTES" QUE INTERVIENEN EN EL PRESENTE CONTRATO Y DEBIDAMENTE ENTERADAS DE SU CONTENIDO, ALCANCE Y FUERZA LEGAL, LO

9


SECRETARÍA DEL AGUA Y OBRA PÚBLICA  
COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE MÉXICO



RATIFICAN Y FIRMAN DE CONFORMIDAD POR TRIPLICADO, AL MARGEN Y AL CALCE, EN LA CIUDAD DE NAUCALPAN DE JUÁREZ, ESTADO DE MÉXICO, EL DIECISÉIS DE OCTUBRE DEL AÑO DOS MIL TRECE.

POR "LA COMISIÓN":

  
ING. JOSÉ MANUEL CAMACHO SALMÓN  
VOCAL EJECUTIVO

  
ARQ. FRANCISCO ARMANDO RUEDA  
ESPINOSA  
DIRECTOR GENERAL DE ADMINISTRACIÓN  
Y FINANZAS

POR "EL MUNICIPIO":

  
C. ILDEFONSO SILVA VEGA  
PRESIDENTE MUNICIPAL CONSTITUCIONAL



  
C. MANUEL HIDALGO YESCAS  
SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO



  
C. P. ARELI GUADALUPE CANDELAS  
RAMÍREZ  
TESORERA MUNICIPAL